

# **Educación e infancia a través de *Buda explotó por vergüenza* (2007), de Hana Makhmalbaf**

**Igor Barrenetxea Marañón**  
*Universidad Internacional de La Rioja*

## **Introducción**

No hay duda de que el cine es un instrumento muy ilustrativo y motivador para la enseñanza de las Ciencias Sociales. Pero no solo es un documento útil para ello sino para comprender y analizar, en su complejidad, muchos aspectos de la sociedad actual y trabajar sus muchos valores en el aula (Vaccaro Sánchez y Valero Martínez, 2011; y Ramiro Avilés, 2014).

*Buda explotó por vergüenza* (2007)<sup>57</sup> es, en este sentido, no solo una perfecta metáfora sobre la historia de los últimos años de Afganistán, sino un retrato que, a través de los sentimientos de la niña protagonista, fundamentalmente, nos trasmite, como si fueran reales, una suerte de acontecimientos que también nos afectan directamente sobre la importancia de la educación, la tolerancia, el respeto y el cuidado de la infancia.

El filme aspira a sensibilizarnos con una sociedad maltratada profundamente por la violencia y el integrismo, por la incultura y la miseria, en sus aspectos de valores universales y, fundamentalmente, por una educación emocional adecuada de nuestros jóvenes. Este trabajo pretende analizar las claves de un largometraje que, por un lado, desvela valores de sensibilización con otras culturas y dramas y, por otro, ahonda, a través de una serie de actividades, en el modo en que las emociones nos sensibilizan y humanizan respecto a otros contextos lejanos que configuran parte de un concepto universal y global de los derechos y la dignidad humana.

<sup>57</sup> País: Irán-Francia, 2007. Título original: *Buda as Sharm foru rikht*. Dirección: Hana Makhmalbaf. Guión: Marzieh Meshkini. Producción: Makhmalbaf Film House, Wild Bunch. Música: Tolibhon Shakhidi. Fotografía: Ostad Ali. Montaje: Mastaneh Mohajer. Interpretación: Nikbakht Noruz (Bakhtay), Abodlali Hoseinali (el Talibán), Abbas Alijote (Abbas). Duración: 81 minutos.

Después de todo, está claro que los conflictos de Asia, Oriente Próximo y otras partes del mundo nos afectan de forma directa y debemos valorarlos en su justo contexto en el aula. Pues el cine no solo es una fuente para conocer las sociedades que refleja sino para comprenderlas, sentirnos y, ante todo, poder educarnos frente a los demonios del fanatismo y sus terribles consecuencias (Díaz-Aguado Jalón, 2003. Ambrós y Breu, 2007; Breu, 2014; Almacellas, 2015; Marzábel y Arocena, 2016; y Barrenetxea, 2018).

## 1. Claves del filme: educación, integrismo e infancia

### 1.1. Afganistán tierra de conflictos

Con una geografía compleja, la historia de Afganistán ha estado llena de enfrentamientos y conflictos, pero en su condición fronteriza también se vio enriquecida por el comercio. Sin embargo, la falta de cohesión étnica, la debilidad institucional y las pugnas entre los distintos clanes por el poder, favorecieron que el territorio viviera un sinfín de luchas intestinas, a lo largo de todo el siglo XVIII y XIX.

En el siglo XX, con una monarquía aparentemente consolidada y firme, se ahondaría en ese proceso de modernización, pero no se desarrollaría por completo.

En el marco de la Guerra Fría, tras bascular entre Moscú y Washington, el régimen comunista, surgido tras el fin de la monarquía (1973), solicitó ayuda a la URSS, en su lucha contra los *muyahidines*, provocando su intervención, convirtiéndose en una guerra de desgaste atroz y sangrante. Pero la URSS, en su declive en 1989, se retirará del país sin haber podido sofocar ni acabar con tales grupos.

De entre estas facciones que pugnaban entre sí, sin preocuparse de la población, surgiría con fuerza la de los talibanes, en la provincia de Kandahar, adquiriendo notorio protagonismo a partir de 1994. Tras irse expandiendo, en septiembre de 1996 lograrían, finalmente, su objetivo de hacerse con la capital, Kabul, controlando cerca del 90% del país. El movimiento talibán (procedente de la mayoritaria etnia pashtún) se caracterizaría por su fundamentalismo y rigorismo islámico. Nació en las *madrasas* (*talib* significa estudiante), desligado de los partidos y cuyo objetivo principal era pacificar el país y acabar con el caos reinante mediante un reforzamiento del carácter islamista.

El 11 de septiembre de 2001, dos aviones destruyeron las Torres Gemelas y Bin Laden, acogido en Afganistán, reivindicaría la autoría del atroz atentado. Ello derivaría en la declaración de guerra contra el terrorismo internacional, por parte de Washington, llevándole a la intervención en Irak, así como a la ayuda a las fuerzas

antitalibán, la Alianza del Norte, que acabaron por tomar Kabul y expulsar a los talibanes (Rashid, 2001; Gomá, 2011 y Castien Maestro y Herruzo Madrid, 2017).

### *1.2. Buda frente al fanatismo y la radiografía de una sociedad atrasada*

Las primeras imágenes, en blanco y negro, del filme nos muestran a un grupo de hombres aplaudiendo delante de los milenarios budas afganos del valle de Bamiyán y parecen representar un evento de concordia y hermandad. Estas son seguidas por otras en color, en las que se muestra de nuevo uno de los budas y a los talibanes provocando su voladura y total destrucción. Esta sintética, pero hábil introducción representa el fanatismo que trajeron consigo estos a Afganistán. Ambos Budas fueron construidos en el siglo II y declarados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Y a pesar de la presión internacional, los talibanes consideraron que eran ídolos contrarios al Corán y declararon que no era lícita su existencia (Morales, Mejía y Galeana, 2017).

No hay duda de que la situación de Afganistán era deplorable a inicios del siglo XXI, fue la herencia dejada atrás por las distintas guerras y los talibanes.

En 2001, según el **Índice de Pobreza Humana** elaborado por la ONU, se encontraba en el puesto 89 del total de 90 países en desarrollo analizados (IDM, 155). Otro dato muy revelador es el informe del año 2000 de UNICEF que estimaba que cuatro de cada cinco niños y niñas afganos no llegaron a cumplir los cinco años de edad, colocándolo en el cuarto lugar de los peores países (EMI, 83).

Esa escasez material existente en Afganistán viene a estar representada, en el filme, en la vida en las cuevas, así como el modo en el que Bakhtay tiene de buscarse la vida (mediante el trueque), ante la ausencia de su madre, para lograr adquirir un cuaderno. Lo que, además, nos permite ver una sociedad ruralizada y con unas condiciones de vida pobres y escasas, muy alejadas de la modernidad.

### *1.3. El valor de la educación y la infancia*

La educación es clave para el desarrollo social, para la implementación de valores democráticos y para desterrar el fanatismo. Por eso mismo, los deseos de Bakhtay de asistir a la escuela serán el simbolismo de esta pugna de la sociedad afgana por salir de su particular atraso social, político y económico. Además, hay que pensar que los talibanes utilizaron la educación como un instrumento ideológico de control y sumisión, en el que las mujeres quedaban excluidas (se cerraron todas las escuelas y universidades femeninas), imponiendo la sharía y el burka, además de castigos muy severos.

Las malas experiencias de Bakhtay trasladan un mensaje amargo y desangelado de decepción por la educación. De hecho, le dice a Abbas muy ilustrativamente, al

regreso de la escuela: “No he encontrado a nadie que quisiera enseñarme. Así que he aprendido yo sola, y ya está”. También es verdad que se nos presenta un Afganistán en plena reconstrucción y, por lo tanto, un mundo que está cambiando y distanciándose de ese otro oscurantista de los talibanes, aunque todavía le falta ser una zona próspera.

La película ahonda, ante todo, en el modo en el que la infancia se ve afectada por una falta de atención de los adultos, insensible y un tanto fría, en casi todos los aspectos, que no parecen velar por la infancia como deberían. Y ahí, en este otro punto, es donde la película adquiere una dimensión más profunda porque retrata el terro presente en el que los niños no son capaces de distinguir entre ficción y realidad, al haber interiorizado una educación emocional tan negativa (Bisquerra, 2011).

#### *1.4. El juego de la imitación: guerra y talibanes*

Sin duda, hay dos momentos claves a la hora de entender la historia reciente de Afganistán: la época talibán y la intervención de EEUU. En los hechos, se codifica, además, cuál fue la situación de la mujer en el país en uno de los períodos más oscuros de su historia. En la época talibán, se impuso la reclusión de las mujeres y el control social que se ejercía sobre ellas era asfixiante, prácticamente, no podían salir de sus domicilios y su forma de vestir era regulada (el burka), convirtiéndolas en seres sin autonomía, derechos ni libertad. Además, se prohibirían las diversiones sociales como la música, la televisión, videos y, en general, todo juego (incluidos las cartas, el ajedrez o las cometas), y realización de deportes.

El grupo de niños va a representar lo que ha visto y oído, lo que ha vivido alrededor y en su *juego de la imitación del mundo adulto*, actuando como la policía religiosa de los talibanes, creada para vigilar la estricta observación de las leyes islámicas, tanto a nivel público como privado.

Así, el líder le grita a Bakhtay: “¡Las niñas no van a la escuela!”. También le dirá que es una “pecadora”, que no se descubra el cabello. Y su actitud con el resto de niñas, que por miedo no salen de la cueva, y a las que han detenido por presuntos diversos “delitos”, recrea bien esa actitud celosa y despiadada que han visto en los adultos.

Al final, el mismo grupo cambiará de juego, y les espetará virulentamente a Bakhtay y Abbas: “Somos soldados americanos. Manos arriba. Vosotros sois terroristas”. Y hacen como que les disparan. Pero Bakhtay no quiere jugar a la guerra y huirá, mientras Abbas le grita: “¡Bakhtay, muérete! ¡muérete sino no serás libre!”. Mensaje que codifica bien esta situación de indefensión de los niños afganos de vivir atrapados entre la intolerancia integrista (los talibanes) y los prejuicios (occidentales-americanos).

## 2. Cómo trabajar en el aula<sup>58</sup>

### 2.1. *Objetivos didácticos*

- a) Conocer y comprender otras realidades sociales de nuestro alrededor, en este caso, la sociedad afgana a través de *Buda explotó por vergüenza* (2007).
- b) Valorar la importancia de la educación y la situación de la mujer en algunos lugares del mundo.
- c) Entender el modo en que afectan las realidades a los niños y niñas en la construcción de su yo emocional.
- d) Ahondar en un espíritu crítico y sensible con los derechos y valores humanos a través de la realización de diversas actividades grupales (trabajo cooperativo) e individuales (debates y búsquedas).

### 2.2. *Actividades*

#### **Cuestionario didáctico (puesta en común)**

¿Qué es lo que nos cuenta la trama? ¿Qué aspectos o escenas te han llamado más la atención? (como que Bakhtay quiera ir a la escuela; la realidad tan miserable que se desvela o por qué actúan o juegan como lo hacen los niños, dónde están los adultos, etc.).

¿Por qué crees que los niños juegan a ser talibanes? ¿Qué sabes de los talibanes? ¿Qué comportamientos y actitudes detectas en ellos respecto a las mujeres o el uso que hacen de la religión? ¿Qué sentimientos provoca en Bakhtay este juego? ¿Y en Abbas?

¿Por qué crees que las otras niñas no quieren salir de la cueva? ¿Qué motivos han dado para ser detenidas? –y qué implica– ¿Por qué las cubren de esa manera con una bolsa?

#### **Búsqueda de información (por parejas)**

¿Quiénes son los talibanes? ¿Por qué tienen tanta importancia en la historia presente? ¿Cuáles eran los valores que defendían?

58 La película se puede trabajar en distintos cursos (con la debida adaptación) abarcando desde 1º a 4º de ESO, en las asignaturas de Ciencias Sociales, Valores éticos o Religión, pues contiene muchos aspectos de contenidos transversales: infancia, derechos humanos, educación emocional, interculturalidad, paz, tolerancia, respeto, mujer, etc.

¿Qué son los derechos humanos de los niños? ¿Cuáles son y quiénes los establecen? Explora esta página que te ofrece interesante información sobre los mismos.

<http://www.rayuela.org>

Y ¿cuáles son los derechos humanos fundamentales? ¿Dónde están recogidos?

<http://www.un.org/es/universal-declaration-human-rights/>

¿Qué organismos nos permiten conocer la realidad social, económica y política de los países de nuestro mundo? (Busca información sobre qué labor desarrollan UNICEF, UNESCO, ACNUR y CEAR).

### **Realización de un póster (en grupo, tarea cooperativa)**

- En grupos de cinco integrantes lleva a cabo un póster donde se desvelen los derechos fundamentales de las mujeres y la infancia, cómo son vulnerados, cómo se pueden proteger o, bien, otros aspectos sobre la situación de la infancia y la mujer en otros países, lugares, así como el conocimiento sobre otras culturas. Utiliza para eso los recursos que te pueden ofrecer las páginas Webs anteriores de ONGs o de Rayuela.

### **Juego de la imitación (en grupo)**

- Es evidente que los niños y los adultos imitamos comportamientos que damos como buenos porque son los que tenemos delante de nosotros. Este ejercicio trataría de valorar el modo en que lo que muchas veces asimilamos (de forma negativa) en nuestros entornos lo acabamos mostrando y revelando en nuestros comportamientos, como el maltrato, los prejuicios, la intolerancia, etc. Para ello se dividiría la clase en grupos pares. Unos han de imitar el comportamiento de los otros y el resto de grupos han de valorar las claves negativas de lo que ellos interpretan. Temas:

- Discriminación por ser de otro país, pertenecer a otra religión, etc.
- Comportamientos incívicos (en la calle, en un partido, etc.).
- Roles sociales: machismo o maltrato.

### 3. Conclusiones

*Buda explotó por vergüenza* es una ficción, pero al mismo tiempo un alegato muy cuidado y metafórico sobre la historia reciente afgana y su cruda influencia en la infancia. El punto de vista elegido, el de una niña de 6 años como Bakhtay, que quiere ir a la escuela, es muy original, porque a través de sus ojos nos desvela esa serie de encrucijadas (vitales y emocionales) a las que se enfrentará, en un marco en donde la incomprendición y el desamparo infantiles han sido, y son, por parte de los adultos, aspectos tan amargos de este retrato social (pero que comportan un sentido universal).

Los mismos roles que asume un grupo de niños de la localidad, unas veces haciendo de talibanes y otras de soldados americanos, muestran la nefasta influencia que tiene en ellos una realidad de la que no dejan de ser sus víctimas.

Trabajar todos estos elementos en el aula, a través de una serie de actividades específicas (de comprensión, búsqueda, interpretación y creación), es muy importante a la hora de mostrarnos, casi como si se vivieran en persona tales realidades, para ahondar y circunscribir de forma práctica la necesidad que tenemos de sensibilizarnos como seres humanos con tales problemas mundiales.

### Bibliografía

- ALMACELLAS, M. A. (2015). *Seguir educando con el cine*. Madrid: Digital Reasons.
- AMBRÓS, A. y BREU, R. (2007). *Cine y educación. El cine en el aula de primaria y secundaria*. Barcelona: Grao.
- BARRENETXEA, I. (2018). *Las Ciencias Sociales y el cine. Cómo educar emociones*. Campus Educación. Revista Digital Docente, núm. 12, pp. 18-22.
- BISQUERRA, R., coord. (2011). *Educación emocional. Propuestas para educadores y familias*. Urduliz: Desclée de Brouwer.
- BREU, R. (2014). *La historia a través del cine. 10 propuestas didácticas para secundaria y bachillerato*. Barcelona: Grao.
- CASTIEN MAESTRO, J. I. y HERRUZO MADRID, L. eds. (2017). *Afganistán. Pasado y perspectivas de futuro*. Bilbao: El Viejo Topo.
- DÍAZ-AGUADO JALÓN, M. J. (2003). *Educación intercultural y aprendizaje cooperativo*. Madrid, Ediciones Pirámide.

Estado Mundial de la Infancia (EMI).

GOMÁ, D. (2011). *Historia de Afganistán*. Barcelona: Universitat de Barcelona.

<https://www.unicef.org/spanish/sowc/archive/SPANISH/Estado%20Mundial%20de%20la%20Infancia%202000.pdf> [consultado el 28 de diciembre de 2018].

Informe sobre el desarrollo del Mundo (IDM). [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr\\_2001\\_es.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2001_es.pdf) [consultado el 28 de diciembre de 2018].

MARZÁBEL, I. y AROCENA, C., eds. (2016). *Películas para la educación*. Madrid: Cátedra.

MORALES FAJARDO, M. E., MEJÍA LÓPEZ, M. y GALEANA ESTRADA, A. (2017). “Terrorismo y Patrimonio Cultural: destrucción y recuperación de los Budas de Bamiyán y del Sitio de Palmira”. *Contexto*, 15, pp. 37-52.

RAMIRO AVILÉS, M. A. Coord. (2014). *Derechos, cine, literatura y cómics: cómo y por qué*. Valencia: Tirant Lo Blanch.

RASHID, A. (2001). *Los Talibán*. Barcelona: Península.

VACCARO SÁNCHEZ, J. y VALERO MARTÍNEZ, T. (2011). *Nos vamos al cine. La película como medio educativo*. Barcelona: Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona.